

ЗМІСТ

ПЕРЕКЛАДОЗНАВСТВО

Бережна О. О.

ОСОБЛИВОСТІ ЗАСТОСУВАННЯ ЛЕКСИЧНИХ
ТА ГРАМАТИЧНИХ ТРАНСФОРМАЦІЙ ПІД ЧАС ПЕРЕКЛАДУ
АНГЛІЙСЬКОЇ ТЕРМІНОЛОГІЇ ГАЛУЗІ МИСТЕЦТВОЗНАВСТВА.....1

Білоус Н. П., Подсевак К. С., Теремінко Л. Г.

ІСТОРИЧНО МАРКОВАНА ЛЕКСИКА РОМАНУ В. СКОТТА «АЙВЕНГО»
ЯК ЗАСІБ ІСТОРИЧНОЇ СТИЛІЗАЦІЇ ХУДОЖНЬОГО ТЕКСТУ.....7

Dmytruk L. A.

PECULIARITIES OF METAPHOR RENDERING
IN THE PROCESS OF LITERARY TRANSLATION.....12

Забродська К. Ю.

МІСЦЕ ТА ЗНАЧЕННЯ РЕАЛІЙ У ЛЕКСИЦІ.....17

Івахненко А. О.

ПЕРЕДАННЯ РЕАЛІЙ В УКРАЇНСЬКОМУ ПЕРЕКЛАДІ
ТВОРУ Т. ГЕРРИТСЕН «THE APPRENTICE».....23

Ситюк В. В.

ВІДТВОРЕННЯ ОДЯГУ ЯК МАРКЕРА СОЦІАЛЬНОГО СТАТУСУ
ЛІТЕРАТУРНОГО ПЕРСОНАЖА.....28

Стаховська Н. Ф.

ЕТАПИ ФОРМУВАННЯ ІСТОРИЗМІВ ТА СТАРОСЛОВ'ЯНІЗМІВ
У СКЛАДІ ІСТОРИЧНОЇ ЛЕКСИКИ ТА ЇХ ПЕРЕКЛАД.....33

СТРУКТУРНА, ПРИКЛАДНА ТА МАТЕМАТИЧНА ЛІНГВІСТИКА

Жуковська В. В.

ПАРАМЕТРИЗАЦІЯ СИНТАКТИКО-ФУНКЦІЙНИХ ВЛАСТИВОСТЕЙ
ГРАМАТИЧНОЇ КОНСТРУКЦІЇ: КВАНТИТАТИВНО-КОРПУСНИЙ АСПЕКТ.....38

Мітроусова Т. В.

ГРАФІЧНІ ЗАСОБИ МОВНОЇ ГРИ У РОМАНІ ПОЛА БІТТІ «ЗАПРОДАНЕЦЬ».....47

Шклярєвський В. Г.

ПРИНЦИПИ ПОБУДОВИ ДИНАМІЧНОЇ КОГНІТИВНОЇ МАПИ
ТЕКСТОВИХ КОРПУСІВ (НА МАТЕРІАЛІ АНГЛОМОВНИХ НАУКОВИХ ТЕКСТІВ).....52

ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВО

Баденкова В. М., Родіонова І. Г.

СМИСЛОВЕ НАВАНТАЖЕННЯ ЗАСОБІВ ЕКСПРЕСИВНОГО ВИСЛОВУ
В ПОЕТИЧНИХ ТЕКСТАХ М. ДРАЙ-ХМАРИ.....60

Garachkovska O. O.

ARTISTIC ORIGINALITY OF NEDA NEZHANA'S PLAY
"THE ONE WHO OPENS THE DOOR".....67

Дузь Л. І.

ПСИХОЛОГІЧНІ АСПЕКТИ ПИСЬМЕННИЦЬКИХ ЛИСТІВ
(ДО ПАРАДИГМИ М. П. ГОДОВАНЦЯ).....71

УКРАЇНСЬКА ЛІТЕРАТУРА

Герасименко Н. В.

ЩЕ БОЛИТЬ: ПОСТТРАВМАТИЧНИЙ СИНДРОМ КОМБАТАНТІВ
У СУЧАСНІЙ ВОЄННІЙ ПРОЗІ.....79

Захарчук І. В.

ПОСТАТЬ БОРИСА ТЕНА В РОМАНІ ВОЛОДИМИРА ДАНИЛЕНКА
«КЛІТКА ДЛЯ ВИВІЛЬГИ».....84

Науменко Н. В.

КОНЦЕПТОСФЕРА ПЛАСТИЧНИХ ОБРАЗІВ
В УКРАЇНСЬКОМУ ВІЛЬНОМУ ВІРШІ.....90

Ніколаєнко В. М., Миронюк Л. В.

МІФОЛОГІЧНИЙ ВИМІР РОМАНУ С. ТАРАТОРІНОЇ «ЛАЗАРУС».....98

Харлан О. Д.

«ДУХ ТОВАРИША ПОРТЯНКА»: САТИРИЧНЕ ЗОБРАЖЕННЯ «НОВОГО ЧАСУ»
У МАЛІЙ ПРОЗІ ВІКТОРА ПЕТРОВА.....105

Шаболдов О. В., Пінчук Т. С.

ПРОБЛЕМИ МАСКУЛІННОСТІ В ПОЕТИЧНІЙ ТВОРЧОСТІ ОЛЕНИ ТЕЛІГИ
ТА НАТАЛІ ЛІВИЦЬКОЇ-ХОЛОДНОЇ.....111

Штолько М. А.

ПОРТРЕТНА РЕФЛЕКСІЯ: МИТЦІ ЯК ОБ'ЄКТИ ЕСЕЇСТИЧНОГО ОСМИСЛЕННЯ
В. ШКЛЯРА (НА МАТЕРІАЛІ КНИГИ «ТРЕБА СПИТАТИ У БОГА»).....120

ЛІТЕРАТУРА СЛОВ'ЯНСЬКИХ НАРОДІВ

Мусій В. Б.

ОПОЗИЦІЯ «ДИКІСТЬ / ЦИВІЛІЗАЦІЯ» В ОПОВІДАННІ ОЛЬГИ ТОКАРЧУК
«ZIELONE DZIEŚ»: ДО ПИТАННЯ ПРО ХУДОЖНЮ ЦІЛІСНІСТЬ КНИГИ
«OPOWIADANIA WIZARNE» («ДИВОВИЖНІ ІСТОРІЇ»).....126

Nanivsky R. S.

EUROPA ŚRODKOWA JAKO LOKALIZACJA PRZESTRZENI FABULARNEJ
WONATERA-PODRÓŻNIKA W TWÓRCZOŚCI ANDRZEJA STASIUKA.....131

ЛІТЕРАТУРА ЗАРУБІЖНИХ КРАЇН

Василюк Є. І.

МОТИВИ ТІЛЕСНОСТІ ТА ХТОНІЧНОСТІ В ТЕМАХ БАТЬКІВСТВА/СИНІВСТВА,
МАНДРІВ І ПОВЕРНЕННЯ ТА ЖІНОЧОЇ ПРИРОДИ РАННЬОЇ РОМАНІСТИКИ
С. БЕККЕТА Й Ф. О'БРАЙЄНА.....137

Горлова О. В.

ФІЛОСОФСЬКІ МОТИВИ У ТВОРЧОСТІ АНГЛІЙСЬКИХ РОМАНТИКІВ.....144

Huseynova G. Sh.

REPETITION IN ILYAS TARDIQ'S CHILDREN'S POEMS AS A STYLISTIC TOOL.....149

Diordiieva A. V., Gryzhenko A. Yu.

FEMINIST CRITIQUE AND PHENOMENOLOGICAL APPROACH TO INTERPRETING
H. IBSEN'S "A DOLL'S HOUSE".....155

Прадівлянна Л. М.

ГЕНДЕРНІ ТА ІНТЕРМЕДІАЛЬНІ ВИМІРИ ПОСТМОДЕРНІСТСЬКОГО ТЕКСТУ
(НА МАТЕРІАЛІ ОПОВІДАнь АНДЖЕЛИ КАРТЕР).....160

Sadigova R.
THE HEALING POWER OF THE ARTISTIC WORD: “ALFIYYA AND SHALFIYYA”.....165

ПОРІВНЯЛЬНЕ ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВО

Колінько О. П.
РІЗДВЯНІ ІСТОРІЇ: МІЖ ДИВОМ І РЕАЛЬНІСТЮ
(НА МАТЕРІАЛІ ЗАРУБІЖНОЇ ТА УКРАЇНСЬКОЇ ЛІТЕРАТУРИ).....171

ТЕОРІЯ ЛІТЕРАТУРИ

Бортнік Ж. І.
ГЕНЕЗА СУЧАСНОЇ УКРАЇНСЬКОЇ МОНОДРАМИ:
ТЕМАТИКО-ПРОБЛЕМАТИЧНИЙ АСПЕКТ.....179

Савина А. Ю.
ПОНЯТТЯ «МЕТАЛІТЕРАТУРА» У ТЕОРЕТИКО-ЛІТЕРАТУРНОМУ ДИСКУРСІ.....186

Телець Ю. В.
ВІРА В БОГА ЯК БАЗАЛЬНИЙ КОМПОНЕНТ ФОРМУВАННЯ
ГЕДОНІСТИЧНОГО ОРІЄНТИРА (НА ОСНОВІ ЗБІРКИ НОВЕЛ
«НАРОДЖУВАТИСЯ І ПОМИРАТИ ВЗУТИМИ» ХРИСТІ ВЕНГРИНЮК).....193

ФОЛЬКЛОРИСТИКА

Голубієвська Д. О.
ОПОЗИЦІЯ «СТУДЕНТ – ВИКЛАДАЧ» У СУЧАСНОМУ АНЕКДОТІ.....199

ТЕОРІЯ ТА ІСТОРІЯ СОЦІАЛЬНИХ КОМУНІКАЦІЙ

Барabanова Н. Р., Грушевська Ю. А.
ПРО НЕОБХІДНІСТЬ ФОРМУВАННЯ СОЦІОКОМУНІКАТИВНОГО СКЛАДНИКА
ПРОФЕСІЙНОЇ КОМПЕТЕНЦІЇ МАЙБУТНІХ ФАХІВЦІВ.....205

Писаренко Л. М.
ГРА ЯК ЕФЕКТИВНИЙ МЕТОД РОЗВИТКУ КРИТИЧНОГО МИСЛЕННЯ.....211

ТЕОРІЯ ТА ІСТОРІЯ ЖУРНАЛІСТИКИ

Волик А. В.
МОВНА РЕАЛІЗАЦІЯ ОБРАЗУ УНІВЕРСИТЕТУ УКРАЇНИ
В ТЕКСТАХ СПЕЦІАЛІЗОВАНИХ ЗМК.....216

Загороднюк В. С.
ДИФУЗІЯ ЖАНРУ ПОДОРОЖНЬОГО НАРИСУ
В РОМАНІ «ПОДОРОЖ НА ПУП ЗЕМЛІ» МАКСА КІДРУКА.....222

Козак С. Б.
ІВАН БАГРЯНИЙ І ЗАВДАННЯ ПРЕСИ УКРАЇНСЬКОЇ ПОЛІТИЧНОЇ ЕМІГРАЦІЇ
(ЗА МАТЕРІАЛАМИ ЧАСОПІСУ «УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ», НІМЕЧЧИНА, 1945–1963).....229

Юксель Г. З.
НАЦІОНАЛЬНІ КРИМСЬКОТАТАРСЬКІ ЗАСОБИ МАСОВОЇ ІНФОРМАЦІЇ
В УМОВАХ ОКУПАЦІЇ КРИМУ (2014–2021 РОКИ).....236

ПРИКЛАДНІ СОЦІАЛЬНО-КОМУНІКАЦІЙНІ ТЕХНОЛОГІЇ

Галудзіна-Горобець В. І.
ФЕНОМЕН САРАФАННОГО МАРКЕТИНГУ В СУЧАСНОМУ МЕДІАПРОСТОРІ.....242

Колодій Н. В. ВАЖЛИВІСТЬ ВИКОРИСТАННЯ НЕВЕРБАЛЬНИХ ЗАСОБІВ КОМУНІКАЦІЇ ПІД ЧАС ПУБЛІЧНИХ ВИСТУПІВ ФАХІВЦІВ ТЕХНІЧНОГО ПРОФІЛЮ.....	247
Плеханова Т. М. СПОСОБИ ПРОСУВАННЯ ІНФОРМАЦІЙНОГО КОНТЕНТУ НА ОНЛАЙН-РЕСУРСАХ ТЕЛЕВІЗІЙНОЇ СЛУЖБИ НОВИН ТА УКРАЇНСЬКОГО НЕЗАЛЕЖНОГО ІНФОРМАЦІЙНОГО АГЕНТСТВА НОВИН.....	252
СОЦІАЛЬНА ІНФОРМАТИКА	
Маковійчук Л. В. НОВІ ПІДХОДИ ДО СУЧАСНОЇ СИСТЕМИ ОСВІТИ: ЗМІШАНЕ Й ОНЛАЙН-НАВЧАННЯ.....	258
ВІДОМОСТІ ПРО АВТОРІВ.....	263